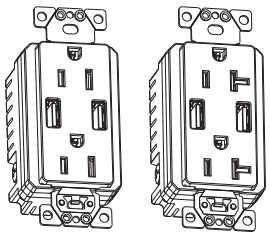
Replaces / Reemplaza / Remplace GDE77968 Rev. 01, 07/2022

Dual USB A/A Charger with 15 / 20 A Duplex Tamper Resistant Receptacle
Cargador USB A/A dual con receptáculo dúplex a prueba de alteración de 15 / 20 A
Chargeur USB A/A double avec prise double inviolable de 15 / 20 A



SQR55141** SQR55241**

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Introduction

The USB charger will charge most compatible electronic devices directly without an adapter and can replace a standard duplex receptacle. Tamper resistant shutters provide compliance with the 2011 NEC 406.11. USB protection includes overheating, overcurrent, and overvoltage. This device can beinstalled using back or side wiring.

Application

May be used in: cafeteria, offices, residential, restaurants, meeting rooms, airport lounges, laboratories, salons, hotels, schools, libraries, and workstations.

Introducción

El cargador USB cargará la mayoría de los dispositivos electrónicos compatibles directamente sin un adaptador y puede reemplazar un receptáculo dúplex estándar. Los obturadores a prueba de alteración cumplen con el NEC 406.11 de 2011. La protección USB se brinda contra el sobrecalentamiento, la sobrecorriente y la sobretensión. Este dispositivo se puede instalar mediante un cableado posterior o lateral.

Aplicación

Para uso en: cafeterías, oficinas, uso residencial, restaurantes, salas de reuniones, salones de aeropuertos, laboratorios, salones, hoteles, escuelas, bibliotecas, y estaciones de trabajo.

Introduction

Le chargeur USB permet de charger directement la plupart des appareils électroniques compatibles sans adaptateur et peut remplacer une prise double standard. Les obturateurs inviolables sont conformes à la norme NEC 406.11 de 2011. Le chargeur USB offre une protection contre la surchauffe, la surintensité et la surtension. L'installation de cet appareil requiert un câblage arrière ou latéral.

Application

Pour utilisation dans : cafétéria, bureaux, secteur résidentiel, restaurants, salles de réunion, salons des aéroports, laboratoires, salles de réception, hôtels, écoles, bibliothèques, et postes de travail.

Specifications / Especificaciones / Caractéristiques	
Cat. No. / No. de cat. / Nº. de cat.	SQR55141** and / y / o SQR55241** [1]
Input voltage / Tensión de entrada / Tension d'entrée	125 Vac, max. 0.7 A / 125 VCA, máx. 0.7 A / 125 Vca, max. 0,7 A
Output voltage / Tensión de salida / Tension de sortie	5 Vdc 4.8 A (2.4 A max. for each port) / 5 Vcc 4,8 A (2,4 A máx. para el puerto tipo) / 5 Vcc 4,8 A (2,4 A max. pour le port de type)
Operating temperature / Temperatura de funcionamiento / Température de fonctionnement	32–104° F (0–40°C) / 32–104 ° F (0–40ºC) / 32–104 °F (0–40°C)
USB charger protocol / Protocolo del cargador USB / Protocole de charge USB	BC 1.2, Samsung®, Apple® 2.4 A
Compliance / Norma / Conformité	UL® / CSA®
Compatibility / Compatibilidad / Compatibilité	Includes (but not limited to): iPad®, iPad mini®, iPhone®, IPod®, tablets, Android mobile phones, Blackberry®, Windows® Phone by HTC, Kindle®, Nook™ e-reader, GPS, Galaxy Tab™, Bluetooth® headsets, digital cameras, and other USB compatible products. If the devices combined power requirement exceed the power capacity of the USB ports, the charger will automatically protect the devices. / Incluye (entre otros): iPad®, iPad mini®, iPhone, IPod®, tabletas, teléfonos celulares Android, Blackberry®, teléfono Windows® de HTC, Kindle®, lector de libros electrónicos Nook™, GPS, Galaxy Tab™, auriculares con Bluetooth®, cámaras digitales y otros productos compatibles con USB. Si los requisitos de alimentación combinada de los dispositivos exceden la capacidad de alimentación de los puertos USB, el cargador protegerá los dispositivos automáticamente. / Comprend (sans s'y limiter) : iPad®, iPad mini®, iPhone®, IPod®, tablettes, téléphones mobiles Android, Blackberry®, Téléphone HTC Windows®, Kindle®, liseuse électronique Nook[MC], GPS, Galaxy Tab[MC], casques Bluetooth®, appareils photo numériques et autres produits compatibles USB. Lorsque les besoins en énergie combinés des appareils dépassent la capacité de puissance des ports USB, le chargeur protège automatiquement les appareils.
Cable Gauge / Calibre del cable / Calibre de câble	For SQR55141** 15A Back wire #10-14AWG Side wired not allowed, For SQR55241** 20A Back wire #10-12AWG. Side wire not allowed [2] / Para el modelo SQR55141** 15 A, conexión posterior con conductores calibre #10–14 AWG. No se permite la conexión lateral. Para el modelo SQR55241** 20 A, conexión posterior con conductores calibre #10–12 AWG. No se permite la conexión lateral 2 / Pour le SQR55141** 15 A – câblage arrière, 10-14 AWG, câblage latéral non autorisé; pour le SQR55241** 20 A – câblage arrière, 10-12 AWG, Câblage latéral non autorisé2

1 ** = color code: WH (white), LA (light almond), BK (black), GY (gray) / ** = código de color: WH (blanco), LA (marfil), BK (negro), GY (gris) / ** = code de couleur : WH (blanc), LA (vert amande claire), BK (noir), GY (gris)

2 When using CCA: SQR55141** 15 A models. Back wire 10—12 AWG CCA; SQR55241** 20 A models: back wire 10 AWG only. / Al utilizar CCA: Para modelos SQR55141** de 15 A: conexión posterior con conductores CCA calibre 10–12 AWG; para modelos SQR55241** de 20 A: conexión posterior con conductores de calibre 10 AWG únicamente. / Si CCA utilisé : Modèles SQR55141** 15 A – câblage arrière CCA 10-12 AWG; modèles SQR55241** 20 A – câblage arrière 10 AWG uniquement.

Precautions

Precauciones

Précautions

⚠ ⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, NOM-029-STPS or CSA Z462 or local equivalent.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- This equipment can only be applied at altitudes below 6,562 ft. (2,000 m).
- Firmly mount the equipment on concrete or other non-combustible surfaces only.
- Shield/mask the equipment before renovation and to avoid contamination and degradation.
- Shield/mask the front cover during installation to prevent damage.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- This USB receptacle cannot be used if it is replacing a receptacle with top and bottom outlets controlled by a separate circuit breaker.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA, NOM-029-STPS o CSA Z462 o la norma local equivalente.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Este equipo solo puede usarse en altitudes inferiores a 2000 m (6,562 pies).
- Instale el equipo firmamente sobre concreto u otras superficies no combustibles únicamente.
- Proteja el equipo antes de una renovación y para evitar la contaminación y el deterioro.
- Proteja la cubierta frontal durante la instalación para evitar daños.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Este receptáculo USB no se puede usar como reemplazo de un receptáculo con salidas superiores e inferiores controladas por un interruptor automático por separado.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrà causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E, NOM-029-STPS ou CSA Z462 ou aux équivalents applicables dans votre region du monde.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Cet équipement ne peut être utilisé qu'à des altitudes inférieures à 2000 m (6 562 pieds).
- Fixez firmament l'appareil sur du béton ou d'autres surfaces non combustibles uniquement.
- Protégez/recouvrez l'appareil avant des travaux de rénovation et pour éviter toute contamination et dégradation.
- Protégez/recouvrez le couvercle avant pendant l'installation pour éviter tout dommage.
- Coupez l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Cette prise USB ne peut pas être utilisée pour remplacer une prise avec des sorties supérieure et inférieure contrôlées par un disjoncteur séparé.
- Replacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

WARNING: This product can expose you to chemicals including Carbon black which is known to the State of California to cause cancer, and and Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a químicos incluyendo negro de carbón, que es conocido por el Estado de California como causantes de cáncer, y Bisfenol A (BPA), que es conocido por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques,y compris du noir de carbone, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et Bisphénol A (BPA), reconnu par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

NOTICE / AVISO / AVIS

HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE

- Before charging with the product, ensure the device battery complies with the battery charging specification.
- Turn off the power supply when cleaning the product. Use a soft dry cloth to wipe dirt and contamination from the surface. Do NOT use corrosive chemicals.
- Charging time depends on the supported charging protocol, power, battery capacity, charging line quality, and other factors.
- Do not insert foreign objects (e.g., small metal wires, paper clips, liquids, etc.) into USB charger.
- Heat will emit from the product surface while charging is in progress.
- Reserve charging is not allowed.
- Indoor use only.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

PELIGRO DE DAÑO AL EQUIPO

- Antes de usar el cargador del producto, asegúrese de que la batería del dispositivo cumpla con la especificación de carga de la batería.
- Desconecte todas las fuentes de alimentación cuando limpie el producto. Use un paño suave y seco para limpiar la suciedad y la contaminación de la superficie. NO utilice sustancias químicas corrosivas.
- El tiempo de carga depende del protocolo de carga admitido, la fuente de alimentación, la capacidad de la batería, la calidad de la línea de carga y otros factores.
- No inserte objetos extraños (por ejemplo, conductores metálicos pequeños, sujetapapeles, líquidos, etc.) en el cargador USB.
- Se emitirá calor desde la superficie del producto mientras se esté cargando.
- No se permite la carga de reserva.
- Solo para uso en interiores.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.

RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS

- Avant de charger le produit, assurez-vous que la batterie de l'appareil est conforme aux caractéristiques de charge des batteries.
- Coupez l'alimentation lors du nettoyage du produit. Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer la saleté et les contaminants de la surface. N'utilisez PAS de produits chimiques corrosifs.
- Le temps de charge est fonction du protocole de charge pris en charge, de la puissance, de la capacité de la batterie, de la qualité de la ligne de charge et d'autres facteurs.
- N'insérez pas d'objets étrangers (par exemple, petits fils métalliques, trombones, liquides, etc.) dans le chargeur USB.
- La surface du produit émet de la chaleur pendant le chargement.
- Le chargement de réserve n'est pas autorisé.
- Pour usage à l'intérieur uniquement.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela peut entraîner des dommages.

Installation

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
3. Wire the charger according to the diagram in Figure 1.
   - Connect the LINE cable wires to the LINE terminals.
     - — the white wire connects to the NEUTRAL terminal.
     - — the black wire connects to the HOT terminal.
   - Connect the grounding wire (only if there is a grounding wire).
     - — For a box with no grounding terminal: connect the LINE cable's bare (green) wire directly to the grounding terminal on the receptacle (not shown).
     - — For a box with a grounding terminal: (shown in Figure 1) connect a 6-inch bare (green) wire to the grounding terminal on the receptacle; also, connect a similar wire to the grounding terminal on the box. Connect the ends of these wires to the LINE cable's bare (green) wire using a wire connector. If these wires are already in place, check the connections.
4. Tighten the connections and ensure that no bare conductors are exposed.
5. Insert the device into the standard outlet wall box. Attach the device to the wall box using the supplied screws.
6. Install the appropriate wall plate. See Figure 2.
7. Restore power and test system.

Instalación

1. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
2. Utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
3. Conecte el cargador de acuerdo con el diagrama de la Figura 1.
   - Conecte el cable de LÍNEA a los terminales de LÍNEA.
     - — el conductor blanco se conecta al terminal NEUTRO.
     - — el conductor negro se conecta al terminal FASE.
   - Conecte el conductor de conexión a tierra (solo si hay un conductor de conexión a tierra).
     - — Para una caja sin terminal de puesta a tierra: conecte el conductor desnudo (verde) del cable de LÍNEA directamente al terminal de puesta a tierra en el receptáculo (no se muestra).
     - — Para una caja con un terminal de puesta a tierra: (se muestra en la Figura 1) conecte un conductor desnudo (verde) de 6 pulgadas al terminal de puesta a tierra del receptáculo; además, conecte un conductor similar al terminal de puesta a tierra en la caja. Conecte los extremos de estos conductores al conductor desnudo (verde) del cable de LÍNEA utilizando un conector de conductores. Si estos conductores ya están instalados, verifique las conexiones.
4. Apriete las conexiones y asegúrese de que no haya conductores pelados expuestos.
5. Inserte el dispositivo en la caja de pared de la salida estándar. Sujete el dispositivo a la caja de pared con los tornillos provistos.
6. Instale la placa de pared correspondiente. Vea la Figura 2.
7. Restablezca la alimentación y pruebe el sistema.

Installation

1. Couper l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler.
2. Utiliser un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
3. Câbler le chargeur selon le schéma de la Figure 1.
   - Raccorder les fils du câble de LIGNE aux bornes de LIGNE.
     - — raccorder le fil blanc à la borne NEUTRE.
     - — raccorder le fil noir à la borne ACTIF.
   - Raccorder le fil de terre (uniquement si disponible).
     - — Pour un boîtier sans borne de terre : raccorder le fil nu (vert) du câble de LIGNE directement à la borne de terre de la prise (non illustré).
     - — Pour un boîtier avec borne de terre (voir la figure 1) : raccorder un fil nu (vert) de 6 pouces à la borne de terre de la prise; raccorder un fil similaire à la borne de terre du boîtier. Raccorder les extrémités de ces fils au fil nu (ou vert) du câble de LIGNE à l'aide d'un connecteur de fils. Si ces fils sont déjà en place, vérifier les connexions.
4. Serrez les connexions et assurez-vous qu'aucun conducteur nu n'est exposé.
5. Insérez l'appareil dans le boîtier mural de prise standard. Fixez l'appareil au boîtier mural à l'aide des vis fournies.
6. Installez la plaque murale appropriée. Voir la Figure 2.
7. Rétablissez l'alimentation et testez le système.

Figure / Figura / Figure 1 : Wiring Diagram / Diagrama de alambrado / Schéma de câblage

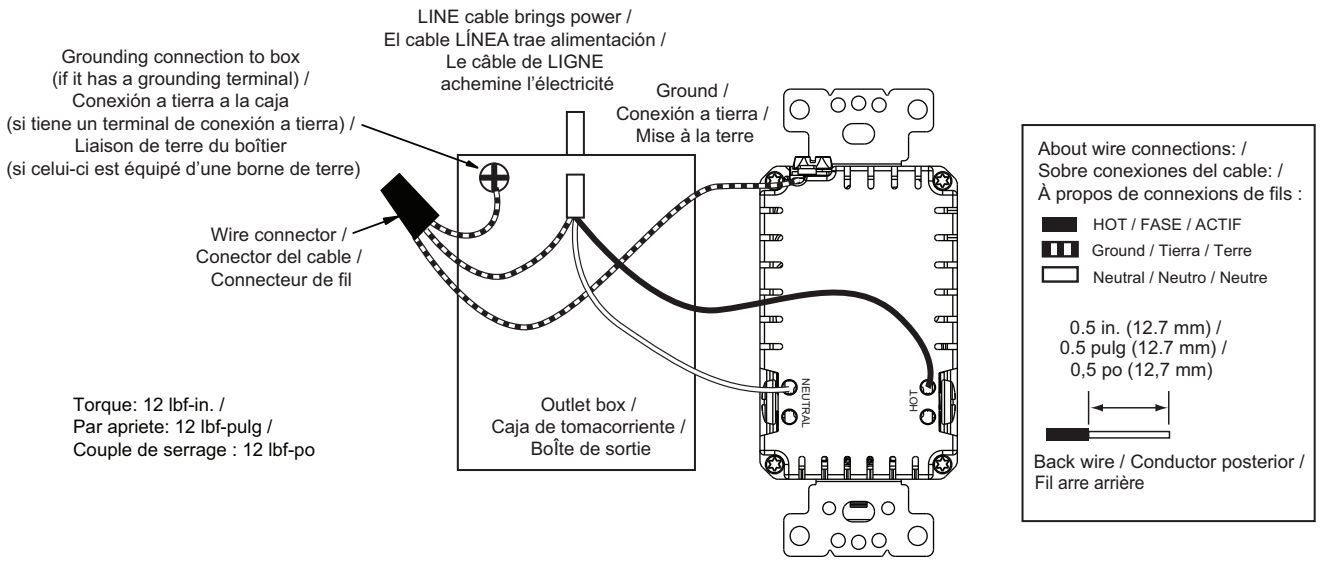
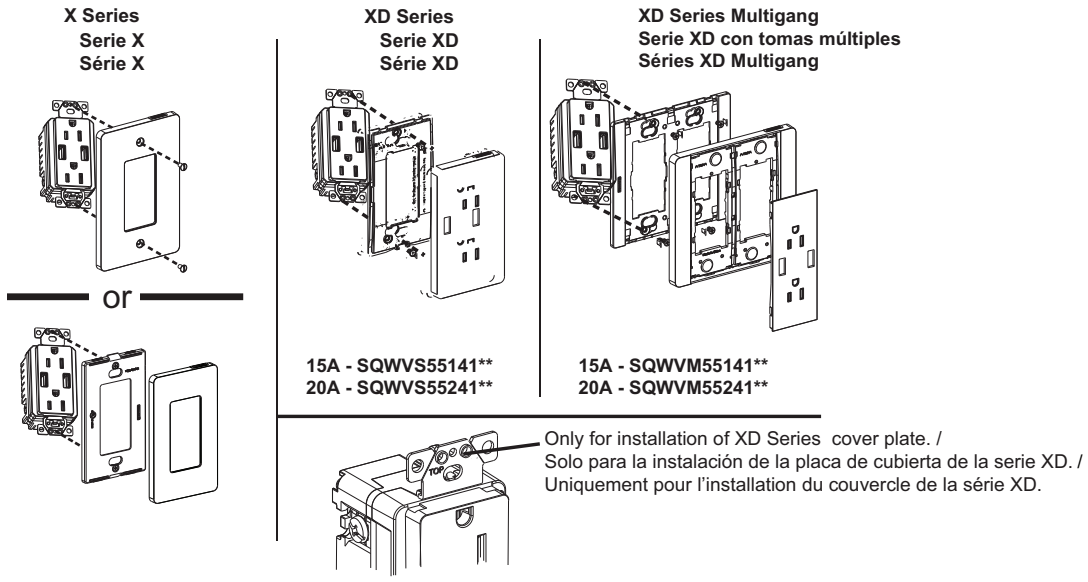


Figure / Figura / Figure 2 : Wall Plate Installation / Spa / Fre

© 2020–2025 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés



NOTE: ** = color code: WH (white), LA (light almond), BK (black), GY (gray) /
NOTA: ** = código de color: WH (blanco), LA (marfil), BK (negro), GY (gris) /
REMARQUE: ** = code de couleur: WH (blanc), LA (vert amande claire), BK (noir), GY (gris)

FCC Statement

Federal Communication Commission Interference Statement

The equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B Digital Device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment uses, generates and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Supplier's Declaration of Conformity

Product Name: USB RECEPTACLE
Model Number: SQR55141WH, SQR55141BK, SQR55141GY, SQR55141LA, SQR55241WH, SQR55241BK, SQR55241GY, SQR55241LA
Supplier's Name: Schneider Electric
Supplier's Address: 800 Federal Street, Andover, MA 01810, USA
Supplier's Website: www.se.com/us

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ISED Statement

This Class [B] digital apparatus complies with Canadian CAN ICES-3(B). This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme NMB-3(B)du Canada. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Warranty Information / Información sobre la garantía / Informations relatives à la garantie

Schneider Electric warranties its products to be free of defects in materials and workmanship for a period of two (2) years. There are no obligations or liabilities on the part of Schneider Electric for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of this product or other indirect damages with respect to loss of property, revenue, or profit, or cost of removal, installation, or reinstallation.

Schneider Electric garantiza que sus productos están libres de defectos de materiales y mano de obra durante un período de dos (2) años. Schneider Electric no asume ninguna obligación ni responsabilidad por los daños consecuentes que surjan o estén relacionados con el uso o el rendimiento de este producto, u otros daños indirectos con respecto a la pérdida de propiedad, ingresos o ganancias, o costo de remoción, instalación o reinstalación.

Schneider Electric garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de deux (2) ans. Schneider Electric décline toute obligation ou responsabilité pour les dommages indirects découlant de l'utilisation ou des performances de ce produit ou pour tout autre dommage indirect lié à la perte de biens, de revenus ou de bénéfices, ou au coût de retrait, d'installation ou de réinstallation.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Schneider Electric USA, Inc.
800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
888-778-2733
www.se.com/us

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Av. Ejercito Nacional No. 904
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.
55-5804-5000
www.se.com/mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric et Square D sont des marques commerciales et la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
800-565-6699
www.se.com/ca

© 2020–2025 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits